

Megjelenik minden vasárnap és csütörtökön.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

Szabó Albert könyvnyomdájában Kézdi-Vásárhelyt, hova úgy a lap beltartalmi részét illető közlemények, mint az előfizetések, hirdetések, nyilvántartások stb. intézendők.

Nyilvántartási cikkek soronként 10 kr-ért közölhetők.

SZÉKELYFÖLD

Politikai, közgazdasági, társadalmi és szépirodalmi hírlap.

Előfizetési árak:

Egy évre . . . 6 frt — kr
Fél évre . . . 3 frt — kr
Negyed évre . . . 1 frt 50 kr
Külföldre 1 évre 8 frt — kr
Egyes szám ára 6 kr.

Hirdetések díja:

minden egyhasábos garmond-sorért vagy annak térfogatáért 4 krajczár.
Ezenkívül minden beiktatásnál 30 krajczár bélyeg-díj fizetendő.

Jövők.

Kézdi-Vásárhely, 1889. ápr. 24.

Alig van nép, mely az élethez nagy harcban többet küzdött volna, mint éppen a magyar. Midőn elhallgatott az ellenség, bent saját véreink gyújtották meg a villámokat fölöttünk; ha pedig sikerült elaltatni egymást egy jobb jövő reményében, idegen érdekek kandikáltak át az ország határaitól.

E nagy küzdelemben megvédte az Ur a magyar népet. A boru után derű lett. A miként adott könnyeket halvány arcára, úgy adott nagy lelket is, melylyel mindent elviselni lehessen . . .

A királysággá váló villongások, a sajtóvész, a mohácsi vérfürdő, a 150 éves török rabszolgaság, a jogfolytonosságnak sérelme, a 11 éves szolgaság stb. mindig fájó sebek maradtak a haza testén; de hálá a népek Istenének, ez megtörtént nem tudott.

A trónvillongások politikai értéket teremtettek az emberben, a nemzeti kin és szenvedés megedzett elevenességünkben, a vallásháborúk határt szabtak a tulkapásoknak s a közös vallási eszmében erősebben megvetették a nemzet existenciájának alapját; az elnyomás és jogszélesítés kezébe adta újra a népeknek, az ősi alkotmány szellemében nevelkedett lelkes tábornok az erőt s a szabadság és jog előtt felnyitotta a zsarnok erőszak által emelt vasajtót. Szóval, a hol megkezdődött a balsors, ott nyilvánult a gondviselés keze, mely mindig visszaadta a nemzetet önmagának.

Van ugyan mindezek dacára is, mit irigy szemekkel nézhetünk; van, a mi forróvá teszi mindig az ereket a vért egy jobb jövő elérhetőségért; de türelmes lelkünk kibékül a gondolatban, hogy törekvésünk előbb-utóbb megtermi ohajtott gyümölcsét.

Erősen hisszük, hogy a mint kisebb nemzetek boldogultak, úgy nekünk is megszületik egykoron az, a miért dobog a jóllét után epedni tudó szív.

Az oláhok, bolgárok, szerbek, görögök felkeltek s hazát és szabadságot alapítanak maguknak. Mi ezeréves alkotmányunkal bírnak, műveltebb nép vagyunk, földünk termékenyebb, tekintélyesebb számot teszünk ki, s mégis társország vagyunk. Kellene hadat izenni a végzetnek, de higgadt és politikai tapintattal bíró nép vagyunk, szemünk előtt áll ama legnehezebb kérdés, hogy sok elemből állunk, országunkban annyi érdek néz farkas-szemet egymással, hogy magára maradván, csaknem kétszáz válnék existenciája.

Az orosz keletről délre törekszik; egyedüli ohajtása, hogy a szláv fajok egybevonásával világszerepre vergődjék. Idegenajku polgártársaink nagy része nem szűnik meg konspirációval, s e mellett folyton kifelé gravitálnak. Ilyen állapotok mellett nincs-e okunk kibékülni a jelenet? Oh, igen.

Egy jobb jövőért hordozni kell a keresztet; a mit ez jutalmul adni szokott, nekünk is meg fogja adni. Ehhez van reményünk, mert geográfiai egysége ez országnak, természetes határa annyira ki van szabva, hogy a magyar földet eldarabolni nem is lehetne. A multak is ezt mutatják.

Nem birta felosztani ezt sem török, sem német; azért okunk van binni, hogy az oroszoknak sem fog ez sikerülni. E hazában társadalmilag vegyítve, gazdaságilag egyesítve, politikailag egy vagyunk, hogy egy szétválasztás még elméletben sem lenne lehetséges, annál inkább a gyakorlatban, hol a közérdek szenvedné a legnagyobb sérelmet.

A mult annyi szenvedés után is tehát megtartott a jelennek. A jelennek feladata most, hogy őrizze és védje az ősök vérével szerzett vagyont; védje és őrizze úgy, hogy arra sem Berlin, sem Pétervár, sem pedig Konstantinápoly ne formálhasson igényt soha.

Védelemre van tehát szükségünk. E védelem nem egyedül a fegyverek, vagy szerencsés hatalmi összeköttetések által eszközölhető, hanem legkivált ha a kultivációban cselekvő részt veszünk. A politika mellett, mely természetünk, szükség, hogy alkossunk, hogy megragadjuk az alkalmat a közös emelkedés érdekében.

A mint a kormány építi intézményeit, rendezi jóhiszeműleg álladalmunkat, nekünk is, a társadalomnak, hatni kell arra, hogy a gazdaság fejlesztése, az ipar, kereskedelem mindig magasabb színvonalra emelkedjék. Az állam által tett intézkedéseknek kell, hogy lelkiismeretes végrehajtói legyünk; azon kell lennünk, hogy közegészséggyünk, faji suprematiánk emelése, a magyar birtokok magyar kézben való maradása, közművelődés, irodalom stb. törekvésünknek legelsőjét képezzék.

Országunk fekvése, természete és elevenességénél fogva megérdemel egy jobb jövőt; azonban ez csak úgy lehet, ha a multak példáján lelkesülve, folyton törünk előre. Így aztán, a miként letépte arcunkról a mult a gyászfátyolt s a népek nagy küzdelme közepette áthozott a bú tengerén, úgy jövőre nézve is kezünkbe adja a reményt, epedésünk tárgyát: a jobb jövőt.

A védtörvény életbeléptetése. A honvédelmi miniszternek a védtörvényre vonatkozó életbeléptetési rendelete a hivatalos lap ápril 19-iki számában jelent meg. Miután ez évben ugyanazon évfolyamok hivatnak be sorozáshoz, mint 1888-ban, t. i. az 1868, 1867. és 1866-ikiak, ezen életbeléptetési rendelet azt a fontos határozatot tartalmazza, hogy azoknak a hadköteleseknek, kik a mult évben korán fölmentettek és már a tartalék, vagy honvédség állományába vétettek fel, nem kell most újra megjelenniük a sorozásnál. A védtörvényre vonatkozó terjedelmes keresztülviteli rendelet szombaton tétetett közé és egyúttal könyvalakban megjelent.

A rekonstruált kormány, a félhivatalos Pol. Corr. budapesti értesítése szerint, most kettőzött buzgalommal lát a tervezett reformok előkészítéséhez, legfőképp pedig a közigazgatás terén. Első sorban a megyék élén álló személyiségek állományában fognak gyökeres átalakításokat eszközölni s a mostani főispánoknak legalább egy negyedrészt újakkal fogják helyettesíteni. E rendszabálynak oka abban a törekvésben van, hogy a közigazgatás terén a jövőben nagyobb legyen a szigor és a pontosság.

A képviselőház tanácskozásainak első tárgyait a husvétai szünetek után az ujonczjutalék megállapításáról és a miniszteriumok új beosztásáról szóló törvényjavaslatok képezik a folyó évre. E javaslatok elintézése után valószínűleg mindjárt megkezdik a költségvetési vitát, és ha e vita nem nyulnék igen hosszúra, a képviselőház még mindig képes volna sok igen fontos, már régebbi idő óta betervezett törvényjavaslatot a mostani ülészakban elintézni. A honvédségről és a szökevények megbüntetéséről szóló, valamint néhány kisebb javaslat mellett különösen a pénzügyi közigazgatás reformjáról és a talajjavítási záloglevelekről szóló felette fontos törvényjavaslatok és az ezzel összefüggésben levő ármentesítési határozatokról, valamint a tisztavölgyi kölcsönről szóló törvénynek megváltoztatása volna a legfontosabb tárgyak. A pénzügyi közigazgatás reformjának keresztülviteléhez szükséges előkészületek a pénzügy-miniszteriumban már messze előrehaladtak és hátrányos lenne, ha e reform már a nyár folyamán nem volna keresztülvihető.

Határsértés. Mint egy távirat jelenti, Ghika román herceg számos fegyveres embere betört a Csikmegye tulajdonát képező Selyomvár nevű erdőségekbe s ott szétverve, elkergetve a csekély-számu csiki székely öröket, elhordani kezdtek a fát. Bethlen András gróf főispán, királyi biztos, mihielyt értesült a merényletről, jelentést tett a kormánynál, intézkedést kért a status quo fentartására és elégtételt a külügyminiszterium útján a tulajdonjog megsértéseért, mert a románok ez erőszakoskodása az 1888. évi 14-ik t.-cz. nemzetközi stipulációit sérti.

SZEMLE.

Békemozgalom uralkodik a nyár előtt, az egész diplomáciai világban. Az európai nagyhatalmak uralkodói rendre meglátogatják Berlinben a német császárt, hogy viszonzózzák mult évi látogatását. Hír szerint már május elején várják az olasz királyt s egy hónappal később az orosz csár fog odaérkezni, legvégül pedig nyár utolján Ferencz József királyunk. Ezenkívül még a kisebb uralkodók is el fognak látogatni Berlinbe.

Legjobban félték Franciaországtól, Olaszországon kívül, s ime, Franciaország szilárdan el van tököve nemcsak arra, hogy megtartsa a békét, hanem arra is, hogy vasszigorúsággal fenytie meg az izágakat. A mi régen történt, Páris ismét fejedelmi vendégeket fog nyilvánosan láthatni falai közt, a kik a kiállítás fogják megtekinteni. A Franciaország iránt barátságos fejedelmek föl fogják keresni a kiállítás alkalmából Párist. Így Lipót belga király is, ki ezenkívül természetesen nem mulaszthatja el azt sem, hogy Berlin meglátogassa, a hol szintén lesz egy szűkebbkörű kiállítás. A külpolitika tehát ment lehet, ez időre azoktól a riasztó hírektől, melyek tavaly napról napra izgatottságban tartották a közvéleményt.

Szerbia és monarchiánk. A regensek ápril 20-án délből ünnepies kihallgatáson fogadták Hengelmüller osztrák-magyar követet, a ki új megbízólevelét adta át. Hengelmüller kijelentette, hogy a király lelkére kötötte, hogy egész odaadással iparkodjék fenntartani és fejleszteni a jó és szíves viszonyt, mely Ausztria-Magyarország és Szerbia közt, a két állam kölcsönös javára fenn áll. Kéri a regensek támogatását, hogy e feladatának megfelelhessen. A regensek nevében Risztics felelt. Különös elégtétele, — ugymond — hogy újból Hengelmüllerrel küldték el követnek s boldog, hogy a király barátságos érzelmeit táplál Szerbia iránt. A regensek szintén meg vannak

győződve a jó és barátságos viszony nagy fontosságáról Szerbia és a hatalmas szomszédállam közt. A követ biztos lehet benne, hogy ugy a regensek, mint a kormány támogatni fogják őt, hogy a két szomszédállam közt a viszony minél bensőbbé váljék.

Románia várakat épít. Az Agence Roumaine hiteles forrásból vett értesülése szerint a volt kormány által javaslatba hozott és a képviselőház által megszavazott hitel rendeltetése tekintetében nem lesz semmiféle változás. A megszavazott 15 millió kizárólag arra fog fordíttatni, hogy Bukarest körül és a foksán—galaczi vonalon folytassák és sietessék az erősítési munkálatokat. Más munkákról egyáltalán nincs szó. Az elfogadott törvényjavaslat világosan és határozottan szól a kormány el van tökéltve, hogy szorosan alkalmazkodni fog rendelkezéseikhez. Romániából más oldalról érkező hírek azonban sejtetni engedik, hogy az erősítések építését, dacára a megszavazott hitelnek, a mennyiben Oroszország ellen intézkedések volnának tekinthetők, a mostani miniszterium alatt nem kezdik meg.

Boulanger pöre. A belga minisztertanács ápril 19-ki ülésén a külügyminiszter előadta értekezését Bourée francia követtel a boulangista ügyeket illetőleg. A minisztertanács elhatározta, hogy értésére fogja adni Boulangernek a belga kormány nehéz helyzetét és tudatni fogja vele, hogy ha szabad akaratából el nem hagyja az országot, úgy rövid időn kiutasító rendelet fog kibocsáttatni ellene. Ő különben is ismételt, többek közt a külügyminiszter titkára előtt is, ama szándékának adott kifejezést, hogy elhagyja Belgiumot és Angliába megy; most tehát a kormány elérkezettnek látja az időt, hogy e szándéka szerint tegyen. A minisztertanács a határozatát az igazságügyi miniszter titkára még 18-án személyesen közölte Boulangerrel. Boulanger előbb Rocheforttal tanácskozott s azután kijelenté, hogy kedden vagy szerdán Angliába utazik. Mint hírik, Boulanger Brüsszelben időző hívei el akarják őt kísérni Londonba. Boulanger szombaton délután tudatta az angol társasággal, mely nem rég följárlotta neki az átutazásra egyik gőzhajóját, hogy legközelebb el fog utazni, mire azt a választ kapta, hogy azon a helyen, hol a tábornok hajóra akar szállni, — akár Ostendében, akár Antwerpenben — egy gőzhajó fogja őt várni.

Brüsszelből ápril 20-ki kelettel jelentik: Boulanger kedden Antwerpenben vagy Ostendén át Londonba utazik. Erre kötelezte magát az igazságügyminiszteriumi titkár előtt, a ki a tegnapi minisztertanács következtében meglátogatta a tábornokot, tudatandó vele, hogy Belgium nem tűrheti tovább a boulangista-bizottságot. Erre a lépésre a Bernaert-kabinetet állítólag a francia követnek abbéli nyilatkozata indította, hogy a francia kormány nagyon rossz néven veszi azt, hogy a belga kormány tétlenül nézi, hogy Boulanger Brüsszelben a barátságos viszonyban levő szomszéd állam ellen összeesküvéseket forral.

Kézdi-Vásárhely város képviselő-testülete ápril 17-ki gyűléséből.

(Vége.)

15. Háromszékmegye árvaszékének elnöke átirata a képviselőtestülethez a város részére megvásárolt ugynevezett Turóczy Ilka s társai féle ház megvétele körül felmerült alaki hibák kiigazítása, illetőleg a kitűzendő új árverés alkalmával a város képviseltesége tárgyában. A képviselőlet az átiratot tudomásul vévén, meghatározza, hogy ezen vásár-ügyre vonatkozó iratok a belügyminiszteriumhoz terjesztessenek fel jóváhagyás végett, mivel a város ragaszkodik a megkötött vásárhoz.

16. A vízművekről kiadott megyei hirdetmény 30 napig kifüggesztetni határozatik.

17. A regále-tárgyaló bizottságba Kézdi-Vásárhely város részéről Kovács Dániel tanácsnok és Dr. Pethő József útsízi ügyész küldetnek ki.

18. Városi gazda-tanácsos előterjesztést tesz az iránt, hogy a város tulajdonát képező Katrosa erdőben úgy a legelés végett egyesek által felhajtandó marhák létszáma, mint az erdőlés korlátozassák, mivel az eddigi gyakorlat szerint egyesek által a többiek rövideséget szenvednek. Gazda-tanácsos egyuttal egy tervezetet terjeszt elő, mely a városi polgároknak adójához arányítja a felhajtandó marhák létszámát s az erdőlést is némileg korlátozza. A képviselőlet hosszas eszmecsere után az eddigi rendszert határozta fentartandónak.

19. Polgármester felolvassa a múlt évnegyed-

ről összeállított jelentést, melyet teljertartalmulag ide igrtatunk.

Tekintetes képviselőtestület!

A városi szabályrendelet 14. §-a értelmében kötelességemnek ismerem a lefolyt évnegyed, illetve január 1-től március hó végéig terjedő időre Kézdi-Vásárhely város tisztviselőinek működése, a város vagyoni állapota, a közrend és egészség ügyéről mely tisztelettel a következő jelentésemet előterjeszteni, s ha netalán minden az idézett §-ban foglalt kötelezettségek felölélését nélkülöznen, méltóztassék tekintetbe venni azt, hogy rövid kéthónapi hivatali főnökösködésem ideje alatt, mint újonan választott polgármester, ki a város ügyében megtisztelő bizalom által szoszszas ideig voltam távol, nem jutott elég időm arra, hogy beható tanulmányozás tárgyává tehettem volna különösen a város vagyoni helyzetét; azonban e körül is idő folytán teljes ismeretet szerezve, azon helyzetbe fogok jöni, hogy biztos tájékozottságot nyújtan szerencsés lehetek.

I. A város tisztviselői a lefolyt évnegyed alatt teljes létszámban működési helyeiken szorgalommal és hivatali óráik betartása mellett teljes ügybuzgósággal végezték teendőiket.

A közigazgatási iktató tanúsítása szerint beadott január 1-től március hó végéig 916 ügydarab; ebből elintéztetett 866 ügydarab, függőben maradt előintézkedés alatt 50 drb.

II. A kihágási iktató tanúsítása szerint beérkezett 89 ügydarab; elintéztetett ítéletesen 59 drb; más hatósághoz utasított 16 drb; megszüntetett 10 drb; függő tárgyalás alatt áll 3 drb.

III. Községi bírósági beadványi jegyzőkönyv szerint beérkezett 112 ügydarab; ítéletesen elintéztetett 15, egyezség által 32, megszüntetett 30, más hatósághoz utasított 1, kézbesítés útján 19, végrehajtás alatt áll 1, elintézetlen 14 darab.

IV. Árvaszéki iktató szerint 1889. január 1-től beérkezett 142 ügydarab; elintéztetett ítéletben 71 drb, kézbesítés útján 13 drb, függőben van 58 drb.

1889. január 1-től 1889. március végéig tartott 16 tanácsülés; indítvány tétel 10, előterjesztetett 42 ügydarab, erkölcsi és szegénységi bizonyítvány kiadott 5, építkezési ügy 6, telepítés 1 drb. Szeszies italok árulására bizonyítvány kiadott 16 drb.

Árvaszéki ülés tartott 4-szer.

Egyenes adó előirattott ez évnegyedre 6427 frt 17 kr. 1889. január 1-től 1889. március végéig befolyt 6491 frt 58½ kr.

A városi pénztárba befolyt 1889. január hó 1-től március hó végéig 10,178 frt 98 kr, kiadott 10,043 frt 55½ kr, pénztári maradvány 135 frt 42½ kr.

Az árvaszéki pénz takarékpénztárilag kezelte. Január 1-től március végéig elhelyeztetett 178 frt 50 kr, kiutaltatott 77 frt 41 kr.

Es itt helyén látom megemlíteni, hogy a künn levő haszonbéri követelések behajthatása végett tisztí ügyész ur felhivatott 7. elnöki szám alatt a kereset megindítására és a már beperesített s esetleg felhajtott pénzek elszámolásának megtételére, s minthogy e czimen soknemű hátrálék áll fenn, a már leírásba hozott s a törvényhatósághoz számadás rendén törésre ajánlott kivételes eseteket ide nem számítva, ez év alatt — remélem — e hátrálékok is tisztázattatni fognak. A künn levő félkrajczáros rovatlátrálékok iránt egy elődóm által már keresztülvitetett a biztosítás záloglás alapján; nem fogok késni legrövidebb idő alatt a közigazgatási végrehajtást eszközölni, mi által e követelések tetemes része pénztárra fog jöni.

Pénzkezelési naplóm tanúsítása szerint január hó 1-től március hó végéig különböző hatóságoktól beérkezett 1462 frt 21 és 1462 frt 21 kr illetékes helyre elküldetett. Erről tanuszkodnak az ügyrend mellé csatolt feladó-venyek és a megkeresett hatóságok hivatalos nyugtatványai.

Tisztelettel bátor vagyok bejelenteni, hogy a képviselőtestületi határozatok végre lettek hajtva; azonban ama határozat, melylyel a piac során levő háztulajdonosok köteleztettek vala házuk szélessége irányában a járdát kirakadni, csak azon stádiumban van, hogy a közgyűlési határozat részökre kézbesítve lett, s minthogy az ellen a vétbizonyítvány tanúsítása szerint a kézbesítéstől számított 15 nap alatt senki se folyamodott, a határozat jogerős, és netalán esetleges magánjogi sérelmek tekintetbevételével is azt végrehajtandónak vélem, mire nézve a képviselőtestület nagybecsű elhatározását újból is kérem.

Ezzel kapcsolatosan megemlítem, hogy czélba vétetett a református templom piac felől bejáratától egész a „Szarvas“ vendéglő előtt levő hidig a járdát, mely teljesen megromlott, □ kövekkel mérnöki felvétel szerint kirakadni. Réthi András és társával a kö szállítása iránt szerződés kötött 5 frt előleg adatott. Csak június hó 10-ére ígérték beszállítani, mely idő eltelté után a kövezése azon járdának meg fog kezdeni, s minthogy a Tóth Dániel-féle szeszgyár megszűnik s a „Szarvas“ vendéglő előtti hid igen magas lévé, e miatt

a hidon innen mint tulfelől a közlekedési uton nagy sár és piszoktartó támad: a kir. építészeti hivatali főnökkel együttesen előre megbeszélve, abban állapodtunk meg, hogy azon hid onnan el-távolítandó lesz és teknőalaku kövezés jön a hid helyébe, mely a járdák fövényezése a csernatonni uton és a városház előtt mindkét sorra elhatározottat s részint teljesedésebe is ment.

Felemitem még azt is, hogy a Katrosa erdő-ségben erdőromboláson éretett egy káson-jakab-falvi ember, ki onnan különböző vastagságu és fajú fákat — szám szerint 18 darabot — vagott. Békés uton úgy egyeztem ki, mikép kártérítés és faérték czímen 20 frtot fizetett, mely összeget pénztárra utaltam s a levágott, de el nem vitt fát az erdői lakáshoz beszállítani rendelem, mely fa, ha a város szükségletére nem igényeltetik, nyilvános árverésen eladatik s a befolyó vételár a város pénztárába foly. Minthogy a vagyon állaga lett megsérte, kirendeltem gazdatanácsost a helyszínerre a levágott fák mennyiségéről tudomást szerezni, s ha netalán az erdőörök részvételesege vagy hanyagságából származott volna a falopas, nem fogok késni az 1879. évi XXXI. t. cz.-ben rejlő és letett esküjökben feltalálható felelősség elvénél fogva a legszigorubban eljárni.

Ezzel kapcsolatban engedelmet kérek felhozhatni a város erdőségére nézve már a megelőző képviselőtestületi határozatok alapján a tanácsra bízott erdő eladása iránt folytatott lépések azon következményét, melyet Nagy Gyula kir. erdőfelügyelő ur legközelebb itt járta alkalmával tudomásomra hozott. Maga a tanács ezen erdő fájnak eladása iránt folytatott előzetes lépések megtételében tényleges részt nem vett, azt folytatja Nagy Gy. erdőfelügyelő ur és egy közvetítő alkusz személyesen, s a mint a tisztelt erdőfelügyelő urtól értesültem, a közvetítő sok utánjárás mellett egy Romániában levő gőzfűrészmalom tulajdonosának részére adva előnyt, kitalásba engedte helyezni az azok részéről történendő esetleges vásár megkötését; csak azon feltételhez kötötte, hogy addig, míg ő engem, mint e város polgármesterét, meg nem talál, eladásra kínálatok ne történjenek. Úgy nyilatkozott továbbá Nagy Gy. kir. erdőfelügyelő ur, hogy talán Ghika hercegnek mint szomszédnak is hajlandósága lenne az erdőt megvásárolni. Kijelentette továbbá Nagy Gyula kir. erdőfelügyelő ur azt is, hogy König & Comp. czég a kitalásba helyezett vásárt egyáltalában czélba venni nem ohaítja. Nézetem szerint, minthogy már a felvett alkusz a vásár kötésére kilátást nyújtott, addig, míg Nagy Gyula erdőfelügyelő vagy maga az alkusz meg nem talál, nem tartom czélszerűnek újabb lépéseket tenni más irányban, csak azon esetre, ha biztos és hitelt nyújtó vásáros akadna és oly módozattal, mikép kegyeskednék a képviselőtestület a tanács két vagy három tagját megbizni az eljárással, mert ha csak egy tag bizatik meg, — legyen az polgármester vagy tanácsai tag, járjon el egy fontos vásár megkötésénél bármily lelkiismeretes, pontos és tiszta kézzel — könnyen ki lehet téve, mint egyedüli vásárló, a gyanúsításnak, a seftelés vádjának. Azt pedig közbayon kezelésénél a közre ártalmasnak, a tisztviselő reputációjára pedig sérelmesnek és gyalázónak vélem.

Az utlevélekről vezetett jegyzőkönyv szerint 1889. január 1-től március végéig 1 évi utlevél-ajánlat felterjesztetett 7, 15 napi utlevél-ajánlat kiadott 70, belföldi igazolvány 3.

Katonai honvéd-nyilvántartás rendszeren vezetett.

Betűsoros mutató és postakönyv rendszeren vezetett. Cselédkönyv kiadott 3 drb. Iparjegy kiadott 7 drb. Lő- és marhalévél ki lett adva 554, borjulevél 104, sertés-marhalévél 306.

Fegyelmi bírság nem lett kirova.

A személy-biztonság feltűnő módon nem zavartatott, ugyszintén a vagyonbiztonság sem. Tűzeset 1 fordult elő. Emberek között az egészség-ügy kielégítőnek mondható. Fordultak elő trachomás szembetegdek, de orvosi kezelés alatt állanak. Az állatok között járványos betegség nem észleltetett. Utak, hidak jó karban vannak.

Tekintetes képviselői gyűlés! Végül legyen szabad azon körülményt is tudomására juttatnom, hogy polgármesterré történt választatásom után Szőcs István foglart, ki pénzkezeléssel volt megbizva, attól felmentettem és a bárczák kiadásával Szabó Dénes gazdatanácsos urat bízom meg; az ígtató jegyzőkönyvet pedig, mely eddig vezetett, megszüntettem s a helyett az összes, a vármegye területén elfogadott, a fejlődött és fokozódott közigazgatási ágazathoz szükséges beadványokat, jegyzőkönyveket s mutatókönyveket létesítettem s annak vezetése alól a városi főjegyző urat, mint a kinek hivatásával a beadványi jegyzőkönyv vezetése nem illik össze, felmen-

tettem s Jancsó István irnokot bízom meg a levél-tár és beadványi jegyzőkönyvek vezetésével. Nyomatam panasz- és tárgyalási jegyzőkönyveket, utalványokat és azok hátára ellennyugtákat. Ezzel azon esetleges gyanúsításokat véltém elhárítani, melyek az utalványozó és kifizető tisztviselőt érhetnék, mert ha ezen csekély részére utalvány adatik, az ellennyugtában, mint vétjogosult, csak annyit ismer el, mennyit az utalvány tartalmaz akár ki- vagy befizetésre. Akkor soha se az utalványozó, se a kifizető tisztviselő ellen gyanu nem támad.

Tekintetes képviselőtestület! Alkalmazkodva az elől idézett városi szabályrendelet §-ához, tisztelettel kérem, kegyeskedjék jelentésemet tudomásul venni, s ha ezen csekély idő alatt a városi tanács önzetlen és tiszta támogatása, ügybuzgósága dacára sem érhettem és érhattünk nagyobb eredményeket, azt ne méltóztassák a győszertelenségnek tulajdonítani, hanem annak, mikép egy évnegyed kevés idő arra, hogy a város vagyoni, szellemi, közgazdasági, ipari és kereskedelmi ügyeiről tiszta képet lehessen nyújtani. Épen azért tisztelettel kérem, méltóztassák a 14. §-t oda módosítani, mikép a polgármester kötelezettség ilyen szellemű jelentését évenként minden negyedév utolsó felében előadni.

Magamat mély tisztelettel a képviselő urak további szíves pártfogásába ajánlom.

A jelentés általános tetszéssel vétetett tudomásul.

20. Polgármester interpelláltatott, hogy van-e tudomása arról, hogy a városi közgyám, ki egy-szersmind kisegítő takarékpénztári pénztárnok is, hetenként két napot nevezett pénzügyésznél tölt el, s ha van tudomása, miképpen akar ezen állapotot segíteni? Polgármester kinyilvánítja, hogy van tudomása erről, de eddig azért nem tett intézkedést, mivel a képviselőt a fennebbi körülmények tudása mellett választotta meg a közgyámot, de mivel e tárgyban felszólalás történt, megteendi a törvényes intézkedést.

Egyéb tárgy nem lévén, elnök a gyűlést bezárja.

0.

T a n ü g y.

Mely székely gyermekjátékok, dalok, játékközben használt szólásmódok mozditják elő a gyermekek testi egészségét, erkölcsi nevelését, és melyek hátrányosak?

(A kézdijárási tanítói kör gyűlésén felolvasta Hadnagy Mihály tanító.)

Igen tisztelt gyűlés!

Igen tisztelt kartársak!

Midőn mult év őszén a Márkosfalván tartott gyűlés alkalmával ama megtiszteltetés ért, hogy az alább megírt czimű kérdés írásbeli kidolgozása rám ruháztatott, még akkor nem tudtam, hogy e kérdés kidolgozása mennyire tudhaladja az én erőmet. Ilyen kérdésnek csak részbeni megfejtéséhez is győnge, erőtelen vagyok; érzem, hogy hiányzik a legfőbb dolog, a tapasztalat. Tehát jó előre kérem t. kartársaimat, ne méltóztassanak elítélni munkám fogyatékoságáért, ne méltóztassanak neheztelni, ha e kis munka nem hogy az önök, de még az én igényeimet, követeléseimet sem elégíti ki.

T. kartársaim szíves elnézésének reményében, gyarlóságom tudatában fogok hozzá inkább valószínűsáéhoz, mint tárgyalásához ama kérdésnek:

Mely székely gyermekjátékok, dalok, játékközben használt szólásmódok mozditják elő a gyermekek testi egészségét, erkölcsi nevelését és melyek hátrányosak? Ha a dolgozni kívánó, munkálni, alkotni szerető embernek principiuma a munka, s azt mondja: „a munka nemesít”, ezzel szemben a gyermekeknek a játék az, mi annyira szükséges; nem azért, mintha csakis ez nemesítne őket, hanem mert következetes, helyes játék elvonja őket a helytelenől, nem nemesítől s igen gyakran a veszedelmestől.

Ha az emberek legtöbbjét a dal gyönyörköd-teti, szívűl jön, vagy szívűhöz szól, s mindig igazi belső hatása van. Mennyivel inkább szeretheti s szereti is a gyermek, kinél még jobbra csak az érzélem s nem annyira az értelem is működik!

Ha a költemények, emlékmondatok stb. erkölcsi hatását, jobba tevő irányát nem tagadjuk, akkor nem tagadhatjuk meg e hatásukat még a gyermekeknek se, annyival inkább nem a szólásmódok-

nak, mert ezek többnyire kevés szóval sokat mon-dók, s az indulatoknak is hű kifejezői szoktak lenni.

Ama kérdés, mely játékok, dalok s játékközben használt szólásmódok előnyösök a gyermekek-re nézve — nem mondom általánosan, de nagy mértékben viszonylagos; közülük igen sok olyan, mely vezetés, vagy legalább felügyelet, vagy a tanító jelenléte mellett előnyös, míg ennek hiányá-ban károsak, veszedelmesek.

A játékok közül — úgy hiszem — a labda-játék az, mely a maga számtalan nemével méltán első helyen érdemi az említést. Aftestre leg-előnyösebben hat, a tornának méltó versenytársra, ha a tornát és labda-játékot össze szabad hasonli-tani. Főt, kart, kezét, lábát, minden testrészt el-foglal, mindeniknek munkát ad, sőt gondolkozást is igényel némelyik, a mennyiben az ellenfél ter-veit meg kell hiúsítani, vagy az akadály mi módon legyőzése, vagy a siker mily uton elérése meg egy kis szellemi munkát is adnak. Ügyesség, ele-genségre szokik általa a gyerek, s a restnek, lus-tának mindig meg van benne a kellő büntetése.

Azonban nincsen ember hiba nélkül, s játék is ritkán esik meg holmi apró bajok nélkül. Nagy-baj a labdajátéknál a „surot”. Ilyenkor össze-zezés, veszekedés, néha még ennél több is bekö-vetkezik. Talán legjobb, ha egyszer s minden-korra kijelenti a tanító, hogy „surlás nem jár”. Némely játéknál bizonyos szólásmódot is hallot-tam az elhajítás meddőségére vonatkozottan. Azonban ezt csak egy helyen tapasztaltam, s azért megjegyzést nem is teszek rá, mert itt mindenki tudja a tennivalót.

Hasonlóan jó játéknak mondható a cziglész is (némely helyen pittyezésnek mondják). Bizo-nyosan ismeri mindenki ennek is menetét, a két végén kihelyezett tenyérnyi hosszú fászkát s a két oldalt meglaposított fászkát, melyvel előbbi — a cziglét — eldobják s azután meg hegyét megütve, midőn az felugrott, elütik. Ez is test-ügyesítő, a test egészségére jó hatással van. Csak annyiban lehetne káros, hogy a czigle képen is található a játékost.

(Folytatása következik.)

Különfélek.

— Halálózás. A legelőkelőbb ősi székely családok egyikének, az alsócsernátoni Damokos-csa-ládnak, gyásza van. A család egyik köztisztelőt-ben álló tagja, özv. Damokos Mihályné, folyó hó 24-én reggel 4 órákor hosszas szenvedés után meghalt. Hült tetemei folyó hó 25-én fognak a családi sirboltba örök nyugalomra helyeztetni. Béke poraira!

— Időjárásunk. A mult héten lehullott sok hó után szép tavaszi napokkal kedveskedik nekünk az ég. Az életet adó tavaszi meleg napsugarak zölddel borítják be a természetet s az embert a rég nem élvezett üde tavaszi levegő üzi, hajtja a szabad természetbe, hol a magasban szálló pacsirta dala hirdeti a legszebb évszak közeledését. Meg-érkeztek a fecskék is, a tavasz eme kedves hírnö-kei, s elfoglalták régi helyeiket az eresz alatt. Napsugár, fa, virág, madarak, szóval minden, de minden a természet ébredését hirdeti, csak nehogy a következő hét ismét hóval takarja be szép re-ményeinket.

— Rendőri hír. Szárazpataki Marti András vig hus-agyó-keddet csinált magának; feltörte J. M. ur pinczejét s megeresztette az egri borral telt hordó csapját s ivott addig, míg csak kedve tartotta s azután széles jó kedvében körülbelül 30 liternyit kieresztett: „hadd jussón a földnek is”. Eljött a szép hűsvét is s Marti András a másik stikli sikerében bizva, elment ismét J. M. ur sza-lonnás kamarájába és az ablak vasát kifeszítve, egy egész szalonnát kiemelt s elrejtette egy fa-rakás mögé. Amde ez egyszer rajta vesztett. A rendőrség nyomozni kezdett s megtalálta egy a tolvajt, mint a szalonnát. Marti tördelmesen be-vallott mindent s átadatott a törvényszéknek.

— Értesítés. Több oldalról jött tudakozódásra azon kartársainkat, kik „A földrajz alap-fogalmai, kapcsolatban Kolozs megye s környéke rövid leírásával, a kolozs-megyei népiskolák III. osztályai szá-mára” s „Földrajz a népiskolák IV., V. osztályai számára” cz. munkákat eddig használták, tisztelettel értesitem, hogy nevezett

könyvek approbáltatására a kellő lépéseket meg-tettük, s így, ha más akadály nem forog fenn, jövőre is nyugodtan vehetik alkalmazásba. A VI. osztálynak szóló rész is munkába van véve. Az első 25, a második 30 kr. A harmadik sem lesz több 20—25 kr-nál. Bizományosunk továbbra is Stein János lesz Kolozsvárt. Bánffy-Hunyadon, 1889. ápril 16. Társai nevében: Szentgyörgyi Lajos.

— Csángók Dénán. Új csángótelepítést próbál legközelebb a pénzügyminiszterium. A hunyad-megyei állami uradalmak földjéből szakítottak ki Déva és Vajdahunyad környékén kisebb-ekkeket, melyeket betelepített csángó-családok fognak el-foglalni. A betelepülők többnyire jobbmodu em-berek, kik a nekik engedett telkeket meg is fogják venni s a vételár nagy részét most egyszerre le-fizetik. Mintegy száz család Dénán, a többi Vajda-Hunyadon telepedik meg. Már a mult ősszel be-jöttek a férfiak „háztűznézni” és bevetni előre földjeiket, hogy övék legyen már az idei termés. Majdnem egészen készek az új lakóházak is, csak gazdáikra várnak, kik legközelebb elfoglalják új otthonukat.

— A készülő párisi kiállítás. A párisi kiállítás is osztani fogja a kiállítások rendes tulajdonságát: azt tudniillik, hogy nem lesz készen a megnyitá-sig. A főépületek ugyan megvannak már most is, de bennük összehalmozódva fekszik minden. Csak a megnyitás után fogják ezt a nagy kaoszt telje-sen rendbe szedni. A munka persze gyorsan megy, ha majd nem lesz tele a sok épület mindenféle mesteremberrel, kik itt is, ott is pótolnak, igazita-nak még valamit. Hanem azért június közepéig mégis alkalmasint eltart az utolsó rendezkedés; akkor már teljes diszben találják a kiállítást az idegenek.

— Borzasztó szerencsétlenség történt hűsvét másod napján a brassói vasuti állomásnál. Fülöp András vasuti kocsitoló a kocsiról le akarván ugorni, félába oly szerencsétlenül akadt fenn, hogy feje a kocsikerekei alá került, melyek azt izzé-porrá zúzták. Hír szerint a szerencsétlen em-ber ittas volt. Özvegyt és négy árva hagyott hátra.

— Lampel Róbert budapesti könyvkereskedő ki-adásában megjelent az 1889. VI. törvényezik a véderőről, jegyzetekkel, magyarázatokkal és betti-rendes tárgymutatóval. Ára 30 kr.

— A „Fortyogó”, a kézdívasárhelyiek eme ked-vencz helyi fürdője, folyó hó 25-én megnyílik. Az e tárgyban kiadott hirdetést ajánljuk a közönség figyelmébe.

213-ik közlemény

a háromszék megyei „ERZSÉBET” árvalány-nevelő intézet javára Hűdvég község lakosai által tett szíves adakozásokról.

N. N. 50 kr. Imreh István 50 kr. Bérés Pál 20 kr. Gróf Nemes János 3 ft. Nagy Gyula 10 kr. Rasander Albert 1 ft. Czirmai Anna 5 kr. Árpá Lajos 10 kr. Zachariás 1 ft. Gál Péter 5 kr. Becze József 5 kr. Lakusztá Ferencz 10 kr. Kozma Ferencz 10 kr. Popovics István 10 kr. Király Sándor 10 kr. Kosztándi Dávid 5 kr. Csiki Károly 10 kr. Benkő Lajos 20 kr. N. Kálmán 10 kr. Benkő Lajosné 10 kr. Deák László 50 kr. Bodoska Vaszi, Gyurka Anna, Székely Márton. Nagy István, Aczél György, Olajos György 1—1 liter ifj. Erdő János, Bérés Pál György, Bérés Pál, ifj. Boér Miklós, Luczer Ikná 2—2 liter, Nagy Sándor 5 liter, Györ-bíró Samu 10 liter buza, Péter János, Fuja Jánosné, Huku András, Péter György 1—1 liter, Ajtán Vaszi 3 liter rozs. Bernád Juczi 2 cső, Belgrád Mihály 3 cső, Péter Jánosné, Bérés János, Erdő István, Hala Márton 4—4 cső, Jakab György 5 cső, Székely Mari, Matoska János, Dávid Pista 6—6 cső, Dénes Márton, Raducz Mihály, ifj. R.ducz Mi-hály, Támpa György, Bérés János, Demeter János, Bernád György, Bérés György, Dézi András, Mózes Mártonné, Ajtán György 1—1 liter törökbuza. Pálka Mózes 1 liter paszuly.

Fogadják a nemes szívű adakozók az árva névben ki-fejezett hálás köszönetünket.

Kézdí-Vásárhely, 1889. ápril 23.

Br. Szentkeresztly Stephanie,

elnök.

Székely Málvin,

jegyző.

CSARNOK.

Eszmetöredékek életfeladatunk megoldásához.*

E föld oly szegény örömeiben, hogy boldogtalanság volna elűzni szép álmunkat, ha előre tudnók is, hogy teljesülni nem fognak.

Br. Eötvös.

Az emberi élet munkaköre, ennek hatása és eredménye a munkásság eredményéből kifolyó öröm, haszon és élv oly különbözök, hogy azt em-beri véges elme felsorolni képtelen. Annyit azon-ban bátran állithatunk, hogy mindenki egy czél felé törekszik; ez a megelégedés.

* Felolvasatott a kézdívasárhelyi kereskedő-ifjak tár-sas-körében. Szerk.

Egy időszak van csak, melyben a megélhetés kinja nem gyötör s magunktartása fölött és munkásságunkról a szeretet fátyolán keresztül nézve mondanak ítéletet; ez a boldog gyermekkor.

Nyugtalan emberi természetünk, legyen helyzetünk bármily jó, koronázza fáradozásunkat bármily siker és elismerés, meg van-e elégedve? Nincs soha. Mint gyermek, azon édes lánczot sem szívesen tűri, melylyel jó szülei vagyonát, hajlamait idomítják, korlátozzák. A serdülő-kor ha több szabadságot ad is, de nem hozza meg számunkra az általunk ohajtott tekintélyt. Az ifjúság teljes szabadságában, midőn az élet ösvényeit keressük, előttünk áll a nagy világ ezer meg ezerféle csábja, s hol saját akaratunk és gyenge lelki erőnk folytán, hol az álbarátság mézes madzagán oly helyzetbe jutunk, mely kellemetlenné teszi reánk nézve az életet s megkeseríti ajkaink közt a falatot. A férfi-kor az élet összes terheit rakja vállainkra, mert ekkor már vagy mint családapák, vagy mint önálló emberek, a társadalomban oly helyet foglalunk el, melyben nemcsak magunk, hanem hazánk, nemzetünk és családunk érdekében sokat és kimért pontossággal tennünk kell, s ha e kötelességnek megfelelni nem tudunk, nyomorultaknak tekint a világ s ezer meg ezerféle okot talál, hogy szenvedéseinket kigunyolja, mások előtt nevetségessé tegyen. Az öregkorban, midőn fáradozásaink gyümölcséből nyugodtan élhetnénk s hozzá közügyi munkáságunk elismerésül még a tisztelet sem hiányzik, a kedves kis unokák játszi mosolylyal enyelegnek körülöttünk; örömünk nem teljes, mert érezzük vállainkon az évek súlyát, a kitartással végzett munka megbénította tagjainkat, s ezáltal keletkezett fájdalmaink sem éjjel, sem nappal nyugodni nem engednek. Ime, tisztelt barátaim, bebizonyítottam önök előtt báró Eötvösnek eme arany mondatát: „E föld oly szegény örömeiben, hogy boldogtalanság volna elűzni szép álmainkat, ha előre tudnók is, hogy teljesülni nem fognak.“

E szép kis hajlékba mi is örömet keresni és élvezni gyűltünk össze, hogy a hasznost az élvezetessel párhuzamban tartva, egy percet se veszítsünk el s értsük meg a nagy költő eme jelszavát: „Hass, alkoss, gyarapíts s a haza fényre derül.“ Igen, a haladó kor megkívánja, hogy ki-ki azon helyet, melyet elfoglal, eredménynyel betöltsen. Ennek elérhetésére nemcsak anyagi erőre, hanem szellemi kincsre is szüksége van. Mert ennek segítségével lesz képes nehéz feladatát sikerrel megoldani.

Itt eszembe jut ama boldog házaspár története, kik szegénységben ugyan, de megelégedéssel töltötték napjaikat. Egyszer a nőben felébredt a nagyra vaggyás. Sohajtozott, békételenkedett. A mint egy este vacsorázni akartak, égi fény lepte meg szobájuk belsejét; az ifjú házaspár előtt a fényvel egyidejűleg megjelent egy tündér és kijelenté nekik, hogy három kívánságukat, bármi legyen az, teljesíteni fogja, s mielőtt álmélkodásukból felébredtek volna, a fény és tündér eltűnt. A nő, a mint a rántott burgonyát találta ki, hirtelen amaz ohajának ad kifejezést, hogy: „Oh, milyen jó volna erre egy kis füstölt kolbász!“ Erre megjelenik a fény és láthatatlan kéz a legszébb kolbászt helyezi a rántott pityókára. A férj, látva, hogy egy kívánság mily haszontalan dologra vezetett el, ingerült lett és így szólt: „Bár nőt volna az orrodra!“ A más perczben már a nő orrán mint onnan kinőtt husrész fityegett a kolbász. Nő és férj megremülve állt és már nem volt más mit tenni, mint a harmadik kívánságot arra használni fel, hogy e borzasztó csapást vegye el róla. Ez is megtörténvén, a szegény házaspár épen oly szűkséggel küzdő lett, mint azelőtt; sőt gyötörte az a tudat, hogy szerencséjüket ők maguk játszták el. Ismét megjelent a fény; a tündér az ifjú házaspárnak azt mondta: „Tantuljátok meg, hogy első szűkség az értelem; ezt kellett volna kérnetek, s ennek birtokában léve, megtudtátok volna önként, hogy mit kérjeteek másodszor és mit harmadszor.“

Igy vagyunk ezzel mi is; legelsőbben tehát értelmünket kell kifejteni arra, hogy meg tudjuk bírálni, mi a helyes, mi a jó. Ha ezt elértük, másodszor törekedjünk arra, hogy akaratunk ne a test vágyainak álljon szolgálatában, hanem a felett teljesen az értelem uralkodjék. Harmadszor jól fontoljuk meg, hogy nem az emberek vannak mi értünk, hanem mi vagyunk az emberekért és így egymással szemben kölcsönös kötelességeink vannak.

E három főtenyezést merítém ki én is az életfeladat nagy tengeréből, s ha nem leszek terhére a t. társaságnak, igyekeznék fogok kimutatni, hogy mit tehetünk 1-szor értelmünk kifejtésére, 2-szor akaratunk és vágyaink irányítására, 3-szor miként tölthetjük be hivatásunkat úgy, hogy munkásságunk a hazára és környezetünkre nézve áldásos s magunkra nézve boldogító legyen.

Fordítsunk gondot tehát értelemi tehetségünk kifejtésére.

Ama lelki erő, mely életfeladatunk teljesítésénél vezérszervetnekül szolgál, velünk születik

ugyan, de kifejlődése ama ráhatástól függ, melynek nyomását érzi, melytől táplálékát nyeri. Epen ezért van annyi rossz erkölcsű, lelki szegény ember, mert eme isteni szikrát, az értelmet, mindig oly példák befolyásolták, melyektől jobbá, tökéletesebbé nem fejlődhetett.

Az értelem kifejtésére nézve meg kell tehát választanunk azon módokat és eszközöket, melyek a kívánt hatást eszközlik. Erre nézve a vélemények különbözők, s azt sem tagadhatjuk, hogy a munkakörökhöz mérten az értelemi szükséglet is különböző. Pl. az anya azt mondja: minek taníttassa lányát, hisz abból úgy se lesz sem pap, sem prókator; az iparos azon hitben ringatja magát, hogy fia bátran megélhet azon mesterséggel, melyet ő még a nagyapjától, a fia pedig tőle megtanult. Hasonlóan gondolkozik sok más pályán működő egyén is, s ez pedig nagy hátrányára van a közművelődés terjedésének és így a közjólét emelésének.

Sok ember megneheztel, ha fiát így üdvözljük: „Légy jobb ember, mint apád“, holott e közmondással vált üdvözlés lényegében nem jelent mást, mint ezt, hogy a fia birjon még több lelki erővel a szépre, nemésre, jóra, mint az atya. Ez pedig, azt hiszem, nem szegényére, hanem dicsőségére válik úgy a családapának, mint a szerető testvérek és rokonoknak; legnagyobb hasznát huzza pedig a haza, mert a mely országnak tiszta érzelmű, értelmes polgárai vannak, ott a jólét meg van honosulva.

A XIX. század legszebb eszméinek egyike az általános művelődés terjesztése. A ki a kor intő szavát megértette, annak haladni kell; s ma már nemcsak a papról kell elmondanunk, hogy: „Jó pap kezd s holtig tanul.“ Tanulnunk kell mindnyájunknak, ha az említett házaspárnak szomorú sorsára jutni nem akarunk. Mert nekünk is megjelenhetik a szerencse tündére, s jaj akkor, ha kívánságainkat rendezni nem tudjuk.

(Vége következik.)

Piaczi árak

Kézdí-Vásárhelytől, április 18-án.

Buza (tisztá)	hektóliterenkint 5 frt — kr
„ (elegy)	— frt — kr
Rozs (tisztá)	3 frt — kr
„ (elegy)	— frt — kr
Arpa (tisztá)	3 frt 20 kr
Arpa (elegy)	2 frt 80 kr
Zab	2 frt 10 kr
Törökbuza	3 frt 60 kr
Kása (köles)	8 frt 50 kr
„ (árpa)	16 frt — kr
Borsó	5 frt — kr
Lencse	9 frt — kr
Fuszulyka	7 frt — kr
Pityóka (legszebb)	1 frt — kr
Marhahús	kilogr.-kint — frt 32 kr
Disznóhús	— frt 44 kr
Juh-hús	— frt — kr
Szalonna	— frt 70 kr
Faggyu (nyers)	— frt 18 kr

Hivatalos árfolyamok a budapesti áru- és értéktőzsdén

1889. április 23-án.

Magyar aranyjáradék 6%	— —
Magyar aranyjáradék 4%	102.85
Magy. papíráradék 5%	96.55

Magyar vasuti kölesön	144.50
M. keleti vasuti államkötv. I. kibocs.	99.50
M. keleti vasuti államkötv. II. kibocs.	— —
M. keleti vasuti államkötv. III.	114.50
Magyar földtehermentesítéskötvény	104.75
M. földtehermentesít. kötv. záradékkal	104.75
Temes-bánati földteherm. kötvény	104.75
Temes-bánati földt. kötv. záradékkal	104.75
Erdélyi földtehermentesítéskötvény	104.75
Horvát-szlavon földteherment. kötv.	104. —
Magyar szőlődezmá-váltásigkötvény	99.75
Magyar nyereség-sorsjegykölesön	143. —
Tiszszabályozási és szegedi sorsjegy	131 25
Osztárak járadék papírban	85. —
Osztárak járadék ezüstben	85.05
Osztárak járadék aranyban	110.75
1860. államsorsjegyek	147. —
Osztárak-magyar bankrészvény	902. —
Magyar hitelbank-részvény	307. —
Osztárak hitelintézet-részvény	299. —
Ezüst	— —
Cs. és kir. arany	5.64
20 frankos arany	9.49
Német birodalmi márká	58.65
London (2 havi váltókért)	120.25
20 márká arany	11.72

Felölös szerkesztő és kiadó-tulajdonos:

Ifj. Dobay János.

HIRDETMEY.

Tisztelettel jelentem a nagyérdemű közönségnek, hogy az oroszfalvi „Fortyogó“ nevű fürdőt bérbe vevén, f. hó 25-én megnyitom. Ezen időtől kezdve hideg és meleg fürdők kaphatók.

Jövő hó 1-ső napjától kezdve egy külön fogat álland a közönség rendelkezésére, mely naponként hétszer megy a „Fortyogó“-ra és jó vissza.

Délelőtt indulás a „Nro 1.“ szálló elől mindig pont 1/2 10., 1/2 11. és 1/2 12 órakor, délután 2., 3., 4. és 5 órakor.

Indulása „Fortyogó“-ról vissza délelőtt 10., 11. és 12 órakor, délután 1/2 3., 1/2 4., 1/2 5. és 1/2 6 órakor.

Kitűnő ételek és italok is kaphatók.

K-Vásárhelytől, 1889. ápril 24.

Tisztelettel

Goczmann János,
fürdő-bérlő.

ELADÓ HÁZ.

A Pap Mihály udvarán levő Popovits András féle ház szabad kézből eladó. Bővebben tulajdonosnál értekezhetni.

2-2

SZIVES FIGYELEMBE!

Tisztelettel értesitem a n. é. közönséget, hogy ujonnan berendezett és megbővített

ARANYMŰVES- és FÜSZER-ÜZLETEMET

a piacra (a tek. Fejér Antal és Károly urak tulajdonát képező, ifj. Dávid István ur kereskedése mellett levő üzlethelyiségbe) tettem át. Midőn egyuttal egy a helybeli, mint a vidéki n. é. közönségnek az édes atyám iránt oly sok éven át tanusított szives pártfogásért forró köszönetet mondok: arra kérem, sziveskedjék azzal engem is megtisztelni. Ezt ohajtom elérni olcsó áráimmal és pontos kiszolgálással, méltányos eljárással üzletem mindkét ágánál.

Szives pártfogást kérve, vagyok és maradok

Kézdí-Vásárhelytől, 1889. ápril 23.

alázatos szolgálja

POLITZER RUDOLF,
aranyműves és fűszer-kereskedő.

1-3

Nyomatott Szabó Albertnél Kézdí-Vásárhelytől.